

465445-2026 - Konkurss

Polija – Kredītu piešķiršanas pakalpojumi – Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 5.000.000 złotych na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice

OJ S 128/2026 07/07/2026

**Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms
Pakalpojumi**

1. Pircējs

1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: GMINA MIEJSKA CHOJNICE

E-pasts: urząd@miastochojnice.pl

Pircēja juridiskais statuss: Vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Nosaukums: Udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 5.000.000 złotych na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice

Apraksts: 1. Przedmiotem zamówienia jest: udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 5.000.000 zł (słownie: pięć milionów złotych) na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice na okres 17 lat (2026-2042) przy spłacie przez okres 16 lat (2027-2042). 2. Charakterystyka kredytu: 1) Kwota kredytu: do 5.000.000 zł (słownie: pięć milionów złotych). 2) Okres kredytowania: od daty podpisania umowy kredytowej do dnia 31.12.2042 roku; 3) Wykonawca postawi środki kredytu do dyspozycji Zamawiającego: – w okresie: najwcześniej od dnia podpisania umowy a najpóźniej do 31 grudnia 2026 r. – w transzach, zależnie od potrzeb kredytobiorcy na podstawie składanych przez Zamawiającego pisemnych wniosków o wypłatę kolejnej transzy, w terminie 3 dni roboczych przed uruchomieniem, bez składania odrębnych wniosków kredytowych. – uruchomienie kredytu nastąpi bezgotówkowo przelewem na dobro rachunku bankowego Zamawiającego, tj. Gminy Miejskiej w Chojnicach o numerze: 98 1020 2791 0000 7102 0294 1763 w banku Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna Północny Regionalny Oddział Korporacyjny w Gdyni, Regionalne Centrum Korporacyjne w Koszalinie.

Procedūras identifikators: aee7953f-2c70-44fd-af05-83a880f06af9

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 66113000 Kredītu piešķiršanas pakalpojumi

2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Chojnicki (PL637)

Valsts: Polija

2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: Z postępowania o udzielenie zamówienia wykluczony zostanie Wykonawca, w stosunku do którego zachodzi którakolwiek z okoliczności, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. wykonawcę: 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228–230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 46–48 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2020 r. poz. 1133 oraz z 2021 r. poz. 2054) lub w art. 54 ust. 1–4 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2021 r. poz. 523, 1292, 1559 i 2054), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. poz. 769 oraz z 2020 r. poz. 2023), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296–307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270–277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej – lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowo-akcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1; 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że wykonawca zawarł z innymi wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego wykonawcy lub podmiotu, który należy z wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia. 7) Ponadto o udzielenie przedmiotowego zamówienia nie mogą ubiegać się wykonawcy, którzy podlegają wykluczeniu na podstawie art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji

destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014, w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576 w sprawie zmiany rozporządzenia (UE) nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 111 z 8.4.2022, str. 1), dalej: rozporządzenie 2022/5762 oraz na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (Dz. U. poz. 835).³ Powyższe wykluczenie następować będzie na okres trwania ww. okoliczności. Zamawiający nie przewiduje fakultatywnych przesłanek wykluczenia z udziału w postępowaniu na podstawie art. 109 ust. 1 ustawy Pzp. Podmiotowe środki dowodowe obejmują: 1) Oświadczenie wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 p.z.p., o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16.02.2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (t.j. Dz. U. z 2025 r. poz. 1714), z innym wykonawcą, który złożył odrębną ofertę, ofertę częściową lub wniosek o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, albo oświadczenia o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty, oferty częściowej lub wniosku o dopuszczenie do udziału w postępowaniu niezależnie od innego wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej - Załącznik nr 4 do SWZ; 2) Informacja z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie dotyczącym podstaw wykluczenia wskazanych w art. 108 ust. 1 pkt 1,2 i 4 p.z.p. sporządzona nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem.

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

5. Daļa

5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Udzielenie kredytu ilgtermiņam w kwocie 5.000.000 złotych na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice

Apraksts: 1. Przedmiotem zamówienia jest: udzielenie kredytu długoterminowego w kwocie 5.000.000 zł (słownie: pięć milionów złotych) na spłatę wcześniej zaciągniętych pożyczek i kredytów dla Gminy Miejskiej Chojnice na okres 17 lat (2026-2042) przy spłacie przez okres 16 lat (2027-2042). 2. Charakterystyka kredytu: 1) Kwota kredytu: do 5.000.000 zł (słownie: pięć milionów złotych). 2) Okres kredytowania: od daty podpisania umowy kredytowej do dnia 31.12.2042 roku; 3) Wykonawca postawi środki kredytu do dyspozycji Zamawiającego: – w okresie: najwcześniej od dnia podpisania umowy a najpóźniej do 31 grudnia 2026 r. – w transzach, zależnie od potrzeb kredytobiorcy na podstawie składanych przez Zamawiającego pisemnych wniosków o wypłatę kolejnej transzy, w terminie 3 dni roboczych przed uruchomieniem, bez składania odrębnych wniosków kredytowych. – uruchomienie kredytu nastąpi bezgotówkowo przelewem na dobro rachunku bankowego Zamawiającego, tj. Gminy Miejskiej w Chojnicach o numerze: 98 1020 2791 0000 7102 0294 1763 w banku Powszechna Kasa Oszczędności Bank Polski Spółka Akcyjna Północny Regionalny Oddział Korporacyjny w Gdyni, Regionalne Centrum Korporacyjne w Koszalinie.

5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 66113000 Kredītu piešķiršanas pakalpojumi

Iespējas:

Opciju apraksts: Brak

5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Chojnicki (PL637)

Valsts: Polija

5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 17 Gadi

5.1.4. Pārjaunojums

Maksimālais pārjaunojumu skaits: 0

5.1.6. Vispārīga informācija

Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: nē

Papildu informācija: O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy spełniają warunki dotyczące: -uprawnień do prowadzenia określonej działalności gospodarczej lub zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów: Zamawiający stawia następujący warunek: Wykonawca posiada zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, jak również realizacji usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 38 ze zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo Bankowe, inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo Bankowe. Podmiotowe środki dowodowe obejmują: -Zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, jak również realizacji usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Prawo Bankowe (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 38 ze zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 ustawy Prawo Bankowe, inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 ustawy Prawo Bankowe.

5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokumenti

5.1.10. Piešķiršanas kritēriji

Kritērijs:

Veids: Cena

Nosaukums: Cena

Apraksts: Punktācija w kryterium cena zostanie przydzielona wg wzoru: Wartość oferty najniższej podzielonej przez wartość oferty badanej, następnie pomnożona przez 100, a następnie pomnożona przez 0,98, co równa się wartość punktowa dla badanej oferty, z dokładnością do dwóch miejsc po przecinku.

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 98

Kritērijs:

Veids: Kvalitāte

Nosaukums: Zabezpieczenie kredytu

Apraksts: Zamawiający przyzna punkty jak poniżej: Zabezpieczenie kredytu wymagane przez wykonawcę: w postaci weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową 0 pkt Zabezpieczenie kredytu nie wymagane przez wykonawcę – brak zabezpieczenia kredytu 2 pkt

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 2

5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: poļu valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1309431>

5.1.12. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1309431>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: poļu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Finanšu garantijas apraksts: Wykonawca zobowiązany jest do zabezpieczenia swojej oferty wadium w wysokości: 10.000 zł (słownie: dziesięć tysięcy złotych).

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 11/08/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 90 Dienas

Informācija par publisko atvēršanu:

Atvēršanas datums: 11/08/2026 11:05:00 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks, Centrāleiropas vasaras laiks

Papildu informācija: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-08

Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

5.1.15. Paņēmieni

Pamat nolīgums:

Nav pamat nolīguma

Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Krajowa Izba Odwoławcza

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2.

Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: GMINA MIEJSKA CHOJNICE

Organizācija, kas nodrošina bezsaistes piekļuvi iepirkuma procedūras dokumentiem: GMINA MIEJSKA CHOJNICE

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Krajowa Izba Odwoławcza

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: GMINA MIEJSKA CHOJNICE

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus: GMINA MIEJSKA CHOJNICE

8. Organizācijas

8.1. ORG-0001

Oficiālais nosaukums: Krajowa Izba Odwoławcza

Reģistrācijas numurs: 5262239325

Pasta adrese: ul. Postępu 17a

Pilsēta: Warszawa

Pasta indekss: 02-676

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Valsts: Polija

E-pasts: odwolania@uzp.gov.pl

Tālrunis: 224587840

Interneta adrese: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Šīs organizācijas lomas:

Pārskatīšanas organizācija

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

8.1. ORG-0002

Oficiālais nosaukums: GMINA MIEJSKA CHOJNICE

Reģistrācijas numurs: 5551929639

Pasta adrese: Stary Rynek 1

Pilsēta: Chojnice

Pasta indekss: 89-600

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Chojnicki (PL637)

Valsts: Polija

E-pasts: urząd@miastochojnice.pl

Tālrunis: +48523971800

Interneta adrese: <https://www.miastochojnice.pl>

Informācijas apmaiņas beigupunkts (URL): <https://platformazakupowa.pl/pn/chojnice>

Pircēja profils: <https://platformazakupowa.pl/pn/chojnice>

Šīs organizācijas lomas:

Pircējs

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru

Organizācija, kas nodrošina bezsaistes piekļuvi iepirkuma procedūras dokumentiem

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

Organizācija, kas apstrādā piedāvājumus

Informācija par paziņojumu

Paziņojuma identifikators/versija: d9689552-dc5b-4dba-b383-4aaf023bdfde - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 06/07/2026 09:21:44 (UTC+00:00) Rietumeiropas laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: poļu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 465445-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 128/2026

Publicēšanas datums: 07/07/2026